

L'adresse à Son Excellence le Gouverneur général et l'ordre de la Chambre qui suivent sont votés:—

Par M. Ross (Kingston)—Adresse à Son Excellence le Gouverneur général—Copie de tous télégrammes, décrets ministériels, rapports, correspondance, lettres et tous autres documents échangés entre le gouvernement fédéral ou tout représentant du gouvernement, et toute ou toutes autres personnes au sujet du *Lower Lakes Transshipping Terminal*.

Par M. Garland (Bow-River)—Ordre de la Chambre—Copie de tous télégrammes, lettres, correspondance et autres documents échangés durant les années 1928 et 1929 entre le Bureau des Commissaires des grains et le ministère de la Justice.

M. Heaps, appuyé par M. Woodsworth, propose,—Que la Chambre est d'avis que le comité des relations industrielles et internationales devrait recevoir l'autorisation de faire enquête et rapport sur l'assurance contre le chômage, la maladie et l'invalidité.

Et la question étant posée sur la motion, elle est agréée.

Le Bill No 3, Loi modifiant de nouveau la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer International et de l'Ile du Prince-Edouard est lu la troisième fois et passé.

L'ordre étant lu pour que la Chambre se forme en comité général sur une certaine résolution pourvoyant à des réparations pour certaines pertes subies durant la dernière guerre;

M. Rinfret propose,—Que M. l'Orateur quitte maintenant le fauteuil.

Et un débat s'ensuivant, il est ajourné sur motion de M. Stevens.

La Chambre s'ajourne alors à 10.58 p.m.

RODOLPHE LEMIEUX,

Orateur.